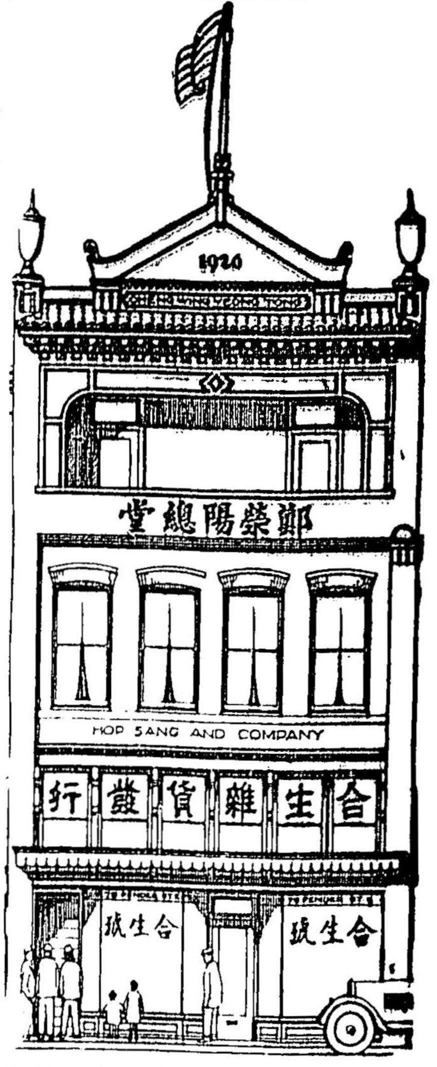


一號增絲苗　頂靚新萱粘
仍有新絲苗　價錢分上中
開春時在即　業農要下種
如若趕早市　必要藏菜種
矮脚白菜米　潮洲包心芥
紹菜蘿白米　白花芥蘭菜
節瓜冬瓜仁　松好芫茜米
早水白菜芯　長身豆角仁
各江磁缸瓦　籐竹器椅欖
各號新式鞋　鑼鼓兼絃索
如蒙賜光顧　批價必定平
云埠合生號司事人陳宜顯　鄭厚昶　鄭福藉

HOP SANG CO.
79 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 6256

加拿大　**萬源昌**　雲高華

MAN YUEN CHONG CO.,
102 Pender St. E. Vancouver, B. C. Cable Address Mycco. Phone Sey. 8657

◎新年已到了
◎新春伊始來
◎新貨船船至
◎新米兼生油
◎新靚罐食品
◎新欵各貨全
◎新法酧顧客
◎新價減到平
◎新舊光顧客
◎新請來垂青
◎新單蒙賜下
◎新到極歡迎

云埠萬源昌謹啓

▲四邑星期報六十期已到

◎古璧致公堂十九年職員表

會長　司徒端榮　熊勝　議長　陳健大　胡德
正財　熊勝　司徒端榮　監督　關國榮　胡德
中文書記　司徒照佑　陳松　廿丑
西文書記　司徒德壽　譚洽勝
評議員　梁定杜　李學儒　譚福　馮濟　司徒于逢
黃瓊秀　張佛保　李崇儉　司徒鵬　司徒俊燕
曾光　熊炆　周珍　司徒俊銓

云高　**永安藥房房房房**　華埠

本葯房爲擴張營業起見選辦上等葯材參茸丸散各種補料齊備取價從廉

良醫到到到到埠埠埠埠

特聘

經政府舉行台山第二期中醫考試及格劉炳坤氏大醫生

留駐本藥房以利僑梓調養身体計凡問症買藥銀赤㗎來定然快捷詳覆

本號自製蔴糖各式送禮大帮

發行　Wing On Co. 32 Pender St. W. P. O Box 646 Vancouver B.C.

加拿大云高華片打街西門牌三十二号
（喊線）廖詩二四〇四
司理楊金樹啟

函索即奉　貨辦目錄

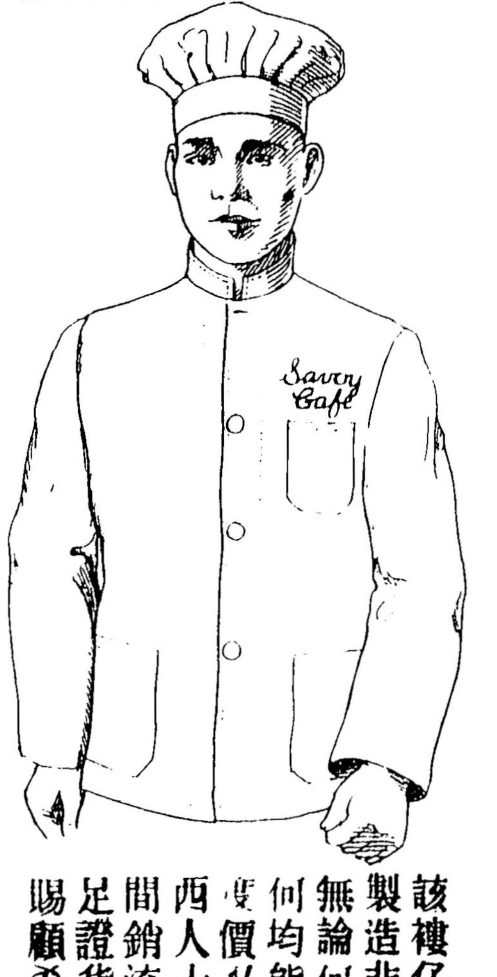
KUO KONG SILK CO　國光絲髮公司　27 PENDER ST E　VANCOUVER B.C.

片打街東　云高華埠

27 Pender St. E, Vancouver, B C. Phone Sey. 4918

華人最完備備備備之衣衣衣衣裳店

此圖是最靚厚白帆布樓仔



△專專專專專家
專辦中國大宗靚絲髮
專造中國絲說衫
專造中西婦女衣裳
專造厨房用衣
專造做工衣裳

最靚小花文華綢說衫每件一十一元
上等小花文華綢說衫每件八元七毛五
上等小花文華綢說衫每件七元七毛五
上等大花文華綢說衫壹件九元二毛五
各欵色緞柳條小紡說衫每件六元
柳條大紡說衫每件九元二毛五
最靚厚帆布樓仔每打壹十九元五毛
最靚厚帆布番褲每打壹十九元
最靚厚斜紋唐汗衫每打壹拾四元五毛
最靚厚斜紋方圍每打四元四毛

該褸仔用上等材料製造非常精美耐用無論何欵及身材如何均能使之稱身合度價又相宜故得中西人士樂爲購用年間銷流多至數萬件足證貨之良美僑胞賜顧希爲留意

加拿大　**廣裕隆**　雲高華

冬季貨品
靚水仙花
錦盒枚乾
錦盒糖薑
新靚蜜薑
錦盒名茶
男女絲巾
顧繡枱冚
顧繡琴冚
靚手挽袋
日用貨品
應有盡有
發行零沽
一律歡迎
參茸藥材

司理閻棠顯啓

PHONE Sey. 9026　**KWONG YEE LUNG CO.**　PHONE Sey. 9026
135 PENDER ST. E.
VANCOUVER　B.C.　CANADA

醫學博士李韜儒

本醫生精究醫學以扶危救急普救世人爲宗旨由兩廣中醫學堂優等畢業後久爲金山僑胞信服特派來雲埠普濟羣生望活人良多名重一時及來遊英屬抱病求醫者屢奏奇效症若奇重則中西法參用究病源著眼論根據實驗心細術妙酌提良劑所由藥到回春精治內傷吐血咳嗽腫脹眼科跌打脚氣哮喘癆瘵瘡癤花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打刀傷等症如有外埠遠離就醫者可將受病理由列明了知決能擬症發藥應服痊愈并將學堂考究經驗各藥開列外埠每樽加郵費

淫意廣告

花柳白濁斷根汁每樽元　立止內傷吐血汁每樽元　一掃光癬水每樽元
花柳入骨搜毒汁每盅元　遠年楊梅疔毒汁每樽元　立止心痛汁每樽元
瘋疔橫痃芒菓汁每盅元　急救擅紅癧瘍汁每盅元　內消痔漏汁每樽元
立止夢遺精丸每樽元　腎虛陰虧腰痛散每樽元　三鞭補血汁每盅元
立消小兒胎毒膏每盒元　久戰不倦合歡膏每盒元　立消浸咸瘡汁每盅元
立止腸氣痛汁每盅元　婦科經期腹痛丸每樽元　赤遊癧丹毒汁每盅元
跌打還魂止痛丸每只元　偏身牙痛藥水每樽元　立消腫脚汁每盅元
立愈扯氣斷根丸每樽元　神效瘰癧內消汁每盅元　婦科產後肚痛汁每盅元
化痰降氣止咳丸每樽元　光明退腎眼藥每樽元　拔毒瘡科藥膏每盒元
風濕腫痛癱症汁每盅元　遍身血毒癢痕汁每盅元　萬應喉症藥水每樽元
跌打吊癍止痛散每服元　花柳合散兒毒汁每盅元　立止頭暈藥水每盅元
立消出面大痳瘋紅雲血癬汁每料廿元　天下驅毒補腦丸每樽元

ee Hock how 11 Pender St. W.
Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

兩廣中醫學堂
優等畢業生

花旗參　金耳環　茵陳跌打　正熊胆

李鶴儔　內外方脈

雲高華安和堂參茸藥材發行

雲高　**華英客棧**　華埠

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

◎重新廣告

啟者本棧重新修飾異常華麗住房光潔新置床褥器具增置冷熱水喉煖汽龍電光燈大加改良煥然一新僑胞惠顧招待妥當價格相宜謹登告白仰候垂青

本棧在片打街東一百零五號
▲電話（詩廳）六八二叁
司事羅齊恬伍時令啟

佐治治治治大旅旅旅旅館

GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠緬街夾佐治街角房舍雅潔汽喉温暖水喉冷熱亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨極表歡迎

▲電話（矢務）九二一七五〇

醫士余躍瀾
司理余朋和　鄭福滋　啓
寓

◎振興公司遷舖廣告

本公司經營蒔菜瓜菓發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧甚爲感激茲因擴充生意及利便僑胞光顧起見特自置樓業在企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光顧極表歡迎　電話寸汝地六五〇〇

司理趙祥鄭炎佈露

雲埠振興公司接續支部
John Hing & Co.
二十四
246 Keefer St. Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500

再者弟家父厚培在港元生堂接理外洋各埠親朋書信來往與及滙兌銀両特委弟在處駁滙兌所補紙水從豐給回如有委託定必依期快捷交到妥當倘有遺漏如數補足決不令貴客有絲毫之損失僑胞光顧請照西字門牌地址付來弟收無誤

香港元生堂鄭厚培
鄭炎謹啟

Yuen Sang Hong
No. 20 Centure St. Hong Kong China

The Largest Exclusive Men's Store in Vancouver

THE HUB
CLOTHING　LTD　COMPANY
45·47·49
East Hastings Street

◎輪心店（發售）男子衣服

本店價錢向來低廉現值減價發售之際貨價較前尤廉貴客光顧幸勿失此機會是星期內店中衣裳減價平沽價錢低廉實出貴客想望之外值此時期諸君可出低價向本店選購優美之冬衣是星期五日爲最後之機會幸勿失却此時機請移玉至本店縈看爲荷

「諸君欲往別埠可有好衣裳交本店代熨不收費用并代掛起收貯於未將虫蝕室中以便回埠時將之領回」

本公司爲溫哥華埠最大之男人衣服店舖位在喜市定街東四九、四七、及四九號卽卡路與哥林比亞街之間

輪心衣服有限公司謹啟

加拿大　**加中最完備備備備之藥材保安堂廣告**　列必珠

本堂在雲高華數十年精做參茸熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙僑胞垂顧殊深感激茲選來列擴充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙惠顧格外計平從速付上

●參茸三鞭補腎丸每盒三元　凡有色慾過度腎虛耳鳴精神衰弱者食之包三日見功
●反老還童健腎丹每盒四元　未服此丹腎弱如老翁　既服此丹健腎若少年
●日久虛濁固精丸每樽三元　凡有久濁不能收效者食之立刻能止
●立止腎虛夜尿丸每盒三元　凡有腎虛夜多小便者食之包三日可止
●珠黃花柳清毒丸每盒三元　不論遠近花柳白濁疳疔橫弦芒菓食之自能毒去症愈
●尋花無憂燕所丸每樽三元　風流名士欲保險乎　如欲保險買備此丸
●花柳白濁洗射水每樽二元　凡花柳白濁雖極痛苦　一樽不痛二樽可全愈
●忍精久戰快活水每樽五毛　用法另單詳明能令滿意
●仙傳單方擅紅丸　每包五毛
●珠珀拔毒生肌膏　每盅一元
●皮膚濕毒膏　每盅一元

Bow On Tong Co.
P.O. Box 634 Lethbridge Alta.